

# 做一个 优秀的营业員

仲文著



中国青年出版社

## 做一个优秀的营业员

仲文著

\*

中国青年出版社出版

(北京东四12条老君堂11号)

北京市審刊出版營業許可證出字第036号

中国青年出版社印刷厂印刷

新华书店总经售

\*

787×1092 1/32 1 1/8印张 23,000字

1956年11月北京第1版 1956年11月北京第1次印刷

印数1~40,000

统一书号：7009·51

定价(5)一角

# 做一个优秀的营业員

仲 文 著



中国青年出版社  
1956年 北京

## 目 次

|                      |    |
|----------------------|----|
| 1. 商業在社会主义建設事業中有作用嗎? | 3  |
| (1)商業工作的作用           | 4  |
| (2)輕視商業的思想是錯誤的       | 6  |
| 2. 華業員工作是不是光榮?       | 8  |
| (1)華業員是商業戰線上的前哨戰士    | 8  |
| (2)華業員工作是“低三下四”的嗎?   | 11 |
| (3)華業員工作沒有前途嗎?       | 16 |
| 3. 華業員要熱愛顧客          | 18 |
| (1)百問不煩，百拿不厭         | 19 |
| (2)把顧客當亲人            | 21 |
| (3)做顧客的顧問            | 22 |
| (4)隨時隨地都想着顧客         | 23 |
| (5)幫助生產部門的采購同志解決困難   | 24 |
| (6)幫助農民解決生產上的困難      | 25 |
| (7)為少數民族服務           | 27 |
| (8)為國防前線的群眾服務        | 28 |
| 4. 華業員要努力學習          | 30 |
| (1)華業員工作沒有什麼可學嗎?     | 30 |
| (2)華業員應該學習些什么?       | 32 |
| (3)怎樣學習?             | 34 |
| 後記                   | 36 |

## 1. 商業在社会主义建設 事業中有作用嗎？

有些青年營業員，因為做商業工作很苦悶。有的說：“我是一個青年，非常渴望為祖國轟轟烈烈的社會主義建設獻出寶貴的青春。對社會主義大廈的建造，貢獻一磚一瓦的力量。可是，我目前的工作呢？整天是秤油、卖鹽、打算盤。這些工作對祖國建設有什麼關係呢？就是有關係也很少，少得可憐。有時間我自己，難道就在這個沒有出息的工作中浪費青春嗎？”

也有人說：“我從來沒有打算做商業工作。過去家里老人常說：‘做买卖的人是一本萬利，六亲不認的人’，這句話，在我幼小的心靈上扎下了輕視商業的根子。所以，總覺得站櫃台沒有出息，不如搞其他工作有前途。”

還有些青年同志認為：我國過渡時期的總任務是“一化三改”，商業工作既不是主體也不是兩翼，很顯然，這個工作是不重要的。

這些青年同志不願做商業工作，他們認為商業在社會主義建設中是沒有重要作用的。

那末，我們來看看，商業在偉大的社會主義建設中，到底有沒有作用呢？

## (1) 商業工作的作用

在我們开始談商業对社会主义建設有沒有作用之前，我  
們來談談商業到底做些什么事情。了解了商業做些什么，对  
于了解它对社会主义建設的作用会有很大帮助。

商業的主要業務是收購和推銷。

商業通过像蜘蛛網那样密密麻麻的許多機構，在农村收  
購农民辛勤劳动所生产的农产品和副产品，有粮食、棉花、烟  
叶、药材、生猪、鸡蛋等等；在城市收購各种工厂、手工业作坊  
生产的千万种工业产品。有人們生活用的东西，也有生产上  
用的东西。

商業还通过它的各种机构，把收購来的东西，推销（也就是  
供应）給需要的人。它把从农村收購来的粮食供应給城市  
的人們，也供应給缺糧的农民（例如經濟作物产地不种粮食的  
农民）它把棉花供应給紡織工厂，把烟叶供应給卷烟工厂，把  
生猪供应給城市人民和罐头工厂。它也把从工厂里收購的日  
用工业品供应給城乡人民使用，把肥田粉、农業机械供应給农  
村。許多工厂需要种类繁多的机件，有些我国还不能自己制  
造的东西，商業部門还要从国外采購进来再供应給国内工厂、  
矿山使用。

我們設想一下，如果沒有商業部門的收購和推銷工作，工  
厂能生产嗎？当然不能。誰都知道，沒有棉花，紡織工厂就不  
能开工；沒有烟叶，卷烟工厂就不能生产；沒有粮食，工人就不  
能劳动；沒有机器，工厂也不能工作。另一方面，有了原料、粮  
食和机器，生产出的产品商業部門如果不推销，工厂勢必造成  
大量积压，以至不能进行再生产。同样的道理，如果沒有商業

的收購和推銷工作，農村經濟也不能活躍；農民生活也不能提高。沒有商業收購農產品和副產品，農民就不能賣出自己生產出來的東西換取生產和生活上需要的工業品。沒有商業的收購和推銷，城市居民和工廠、礦山的工人，就不能得到糧食和日用百貨，就不能很好地生活。

在我國過渡時期，社會主義性質的國營商業，還有一個特殊的工作就是通過它收購和推銷的具體業務，促進農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造。

從上面所談的幾項商業部門主要工作來看，就可以看到，商業工作和國家建設和全國人民生活是息息相關的。沒有商業，全國人民的生活、工農業生產都不能正常，因而它的工作好壞，也就直接影響工農業生產和全國人民的生活。

這樣了解商業工作以及它和工農業生產、人民生活關係，我們不是就可以解答商業在社會主義建設中有沒有作用的問題了嗎？

商業的作用就在於：它像一座橋樑，把工業和農業，也就是把城市和鄉村、把工人和農民連結起來了，把生產者和消費者連結起來了。這是它的最基本的作用。因為社會和國家的基礎是生產，沒有商業的活動，生產便不能正常進行；而生產的目的是為了滿足人民物質和文化生活的需要，沒有商業的活動，產品就不能很好地分配給消費者。

商業對於工農業生產不是消極地只起一個橋樑作用，由於它密切地接觸全國人民，它還可以收集和反映消費者的 requirements，指導和改進工農業生產，它還可以通過它的組織工作擴大推銷工農業產品，推動工農業擴大再生產。

商業的這個橋樑作用，不僅有著重要的經濟意義，而且還

有深刻的政治意义。因为城乡关系、工农業的关系，实质上就是工人和农民的关系，工人和农民通过商業在經濟上直接联系起来了，这对工人和农民的政治上的联盟有着重大的意义，而工农聯盟是我們建設社会主义的基础。所以做好商業工作不仅是經濟任务，也是政治任务。

除了这个基本作用以外，今天的商業还給国家經濟建設积累资金，对于我們社会主义性质的国家来講，經濟建設資金的主要来源是靠国内积累，我們不能像帝国主义国家那样靠掠夺殖民地和侵略战争去积累。商業部門在商品分配过程中，用扩大和加速商品流转的范围和速度，改善經營管理和降低开支費用的办法，为国家积累建設資金。商業部門积累建設資金，是我国内部积累的一个重要源泉。例如，四川省的国營商業，在1953年到1955年上半年这两年期间，仅出口部分的商品就可以給国家換回鋼材207,438噸，或換回拖拉机4,924台。

建設社会主义是多方面的，工农業生产虽然是建設社会主义最重要的方面，但并不是全部。为了保证我国的和平建設，必須加强国防；为了提高人民文化科学水平，必須大力进行教育工作；为了保护人民健康，必須加强医疗衛生工作。还有其他方面，例如交通运输、城市建设等等都是社会主义建設事業所需要的。商業工作和以上各项工作一样，是建設美好的社会主义祖国的不可缺少的一个方面。

## （2）輕視商業的思想是錯誤的

商業既然这样重要，那么为什么有些人輕視商業工作呢？这是因为这些人思想中，还殘留着旧商業給他們的

坏印象。

旧商業虽然和今天的商業一样，在形式上也进行着“一买一卖”的交易，然而它和今天的商業在本質上是不同的。

旧中国的商業以贏利为目的，绝大部分商人都是缺乏商業道德的，有的甚至兴風作浪，投机取巧，只顧賺錢，不顧別人死活。“無商不好”，就是人們从生活中得出的結論。

在旧社会，商人为了賺錢，想尽办法欺騙顧客。尤其在战争或者社会經濟生活动乱的时期，商人“如魚得水”，利用通貨膨胀，更加猖狂起来。他們在商品中掺假使杂，大秤进小秤出，囤积居奇，投机倒把，抬价杀价，追逐暴利，使人們备受其苦。从抗战开始到解放的12年内，在国民党統治区一直繼續着恶性通貨膨胀，物价上涨了600万倍，人們在物质上和精神上蒙受的痛苦，实在很难用数字計算。我們大家都深深地記得残酷地剥削人民的罪魁禍首，就是以四大家族为首的官僚资产阶级。

解放初期旧商人投机取巧、唯利是圖的行为，还很猖狂。全国人民在党的领导下，开展了“五反”运动，揭露了他們的罪恶行为。

人們輕視商業的思想感情，是長期积累起来的。但是，用这种旧感情、旧眼光对待今天新的、社会主义的商業，那就大錯特錯了。我們今天的商业，不論是国营商業或者合作社商業和公私合營的商業，都是为国家經濟建設、为工农業生产、为人民生活需要服务的。旧的資本主义的商業，已經在我們現實生活中不存在了。我們不能讓思想落在新形势的后面，不能只看到今天的商業也是“一买一卖”，好像和过去沒有什麼兩样。應該看到，在今天“一买一卖”的后面，已經有了完全

不同的意义。

有些營業員不热爱自己的工作，他們看不見或不去看今天的商業在國家建設中的重要作用，他們不把商業工作當作革命工作，輕視這種工作，不安心做這個工作，他們想到更“光榮”的崗位上去，以求“轟轟烈烈地干一番”，這種想法顯然是不對的。從個人的角度看問題，思想往往是十分狹仄的；如果能夠從祖國的需要來考慮，那麼就容易看到他們所做的工作在國家建設中的重要意義，因而把這一工作與祖國的建設事業聯繫在一起，從而對它產生了感情。

目前在商業崗位上工作，怕埋沒自己青春的青年同志們不要再在偉大的社會主義建設事業的一條重要戰線——商業戰線上，躊躇不前了。這樣繼續下去才真是浪費青春呢！

## 2. 营業員工作是不是光榮？

### (1) 营業員是商業戰線上的前哨战士

有些營業員同志說，商業工作在國民經濟生活中，占有重要的地位，的確有很重大的作用。但是我們營業員的工作並不是怎麼重要的。這些同志由於對營業員工作的作用缺乏認識，因此工作的積極性不高，甚至有的還不安心工作。

營業員工作到底有些什麼作用呢？

我們知道商業工作的作用要通過廣大商業工作者的勞動才能實現。而營業員直接和人民羣眾見面。因此，他們是商業戰線上的前哨战士。國家通過他們的手，收購農民和手工

業者的产品；也通过他們的手，出售各种工業品。国家各項經濟建設和各地工农業生产以及人民生活需要的物品，都更通過營業員的手來供應。在他們“一买一卖”之間，为国家积累一部分的建設資金。所以，營業員的工作与工农業生产、国家建設、人民物質生活的提高都有关系。他們是国家商業計劃的具体执行者。

由于營業員直接与人民羣众接触，他們又是党和国家經濟政策的执行者和宣傳者。例如統購統銷政策，是我国經濟生活中的一件大事，在消費品的生产水平还赶不上人民生活需要的情况下，正确地貫徹統購統銷政策，就能够保証国家建設需要、保証人民生活安定、稳定市場物价。这个政策的貫徹，主要是通过商品供应和收購來实现。为了更好地讓人民羣众了解这个政策，使政策能順利地貫徹，还必須广泛地进行宣傳工作。營業員同志們在这方面就有着很重要的責任。譬如，在国外，美蔣特务歪曲我們的統購統銷政策，大造謠論說我們实行这个办法，是因为“物价飞漲，百货奇缺”。有些华侨回国后，看到商店里摆着充足的商品，就很奇怪。他們輕信了敌人的謠言，認為这些东西都是摆样子的，不向外卖的。福建省泉州專賣公司陳素華同志就遇到过这样事情。有一天来了一个顧客，在櫃台前走来走去，有时还站下来看看貨架上的白蘭地酒和前門烟。陳素華同志問他买什么，他搖头不作声。陳素華同志很奇怪，又問他：“同志！你买烟还是买酒？”这位顧客还是不答話。陳素華同志又和藹地繼續問他，他才笑了笑說：“这些烟和酒真卖嗎？”陳素華同志也笑了。心想，真奇怪，不卖摆着做啥？就又和气地回答說：“凡是这里有的东西都卖。”說着并且把兩种商品都拿給他看。他这时才掏出錢买

了。后来他說，他是菲律宾华侨，在国外輕信了特务的謠言。陳素华同志說：“这样一件小事，告訴了我，營業員工作看起来好像一件平凡的工作，但里面却含有很大的政治意义哩！”

国家把大批財产——商品交給營業員同志，这是多么大的信任呀！營業員同志不但要保管好这些商品，并且还要一件一件地出售，为国家增加財富。許多營業員同志在这方面有了很大貢獻。例如，云南省福貢县貿易公司傈僳族營業員格博同志，就是因为他爱护国家財产，得到模范的光荣称号。他是一个青年团员，在福貢县二区鹿馬登貿易小組工作时，工作条件很坏，小組售貨的門市部是羣众临时給搭建起来的。在雨季格博同志怕国家財产受到損失，夜里睡覺时总是不放心。每天半夜里他都起来好几次，查看房子是不是漏雨。一天夜里，房子真的漏了，他喚醒同志們把貨物都堆在自己睡覺的床上，他坐在旁边，一直守到天明。

營業員是測量顧客需要的“晴雨表”，是推銷新产品的宣傳員。營業員在經常和顧客的接触中，可以摸到社会上各階層人民对商品要求的变化。他們一方面可以反映給工業部門改进生产，同时也可以反映給上級領導把供应計劃做得更確實。所以，營業員是測量顧客对商品要求的“晴雨表”。每当一种新商品拿到市場的时候，顧客因为不熟悉，就不輕易購買。營業員在售貨时，耐心地向顧客介紹，对推銷新产品，是有很大作用的。

公私合營商店的營業員，还担负有改造企業和帮助私方人員进行改造的光荣任务。資本主义商業經營的目的，是为了营利。它的經營作風，是采取各种方法欺騙顧客。公私合營以后，这种經營作風，当然不能允許繼續存在。但是，長期

以来，專為營利而經營的企業，要改變為為人民服務的企業，除了必須改變經營作風以外，還要向國營商店學習科學的經營方法，增加品種、減少流通費用。私方人員還要在工作和學習中，改造思想，使自己成為一個勞動者。這是一件艱巨的工作。營業員要很好幫助他們，用國家主人翁的思想和作風影響他們，推動他們進步。

由此可見，營業員工作是有重要意義和作用的。

## (2) 营業員工作是“低三下四”的嗎？

有些營業員同志由於對工作的意義和作用缺乏認識，因而認為做營業員工作不光榮，認為營業員工作是“低三下四”的工作，是“低人一等”、“伺候人”的“下賤”工作。他們覺得這個工作“既累又憊”、“扛扛背背，一點不像個干部”。所以有的營業員上街就把證章摘掉，在營業時間怕見到熟人，躲躲藏藏，總覺得自己是在干着一件不光彩的工作。

營業員工作到底光榮不光榮呢？讓我們來听听出席1955年全國青年社會主義建設積極分子大會的幾位青年營業員同志的意見。

山西省勞動模範、太原市文化用品公司王錦康同志說：“誰能說營業員工作不光榮呢？這次來參加全國青年社會主義建設積極分子大會的人中間，就有好幾十位是營業員。我們能參加這次大會，就說明我們的工作是光榮的。和我們一起開會的有工業勞動模範、農業勞動模範，還有戰鬥英雄。當我們歡聚一堂時，我深深地感到：任何一件對社會主義建設有利的工作，都是光榮的。都是社會主義建設事業不可缺少的一部分。我們營業員站在櫃台旁和工人弟兄站在機器旁的意

义是一样的。我們的工作只是分工不同。”

湖南省供銷合作社甲等模範工作者，道县十一區供銷合作社分銷處營業員（現任道縣寿雁圩區供銷合作社門市部副經理）吳全正同志說：“營業員是國家商業政策的執行者。我就是這樣認識我的工作，我也熱愛我的工作。我是一個女孩子，經常挑七、八十斤貨下鄉，多的時候還挑過120斤，往返走30里路。輕視商業的同志說：‘一個女孩子挑貨郎担多難看哪！’可是我覺得女貨郎担多光榮啊！貨郎担不是為了別的，是为了支持農業生產、滿足農民生活需要，這是很有意義的工作嗎？革命工作沒有高低、貴賤之分，哪樣工作需要我們做，我們就都應該全心全意地去做。有高低倒是我們的工作成績。如果我們營業員和人家比高低，那就該比一比成績。”

黑龍江省特等模範、哈爾濱市第八商店服裝組營業員（現任哈爾濱市百貨公司第一商店副主任）吳桂蘭同志說：“我不同意營業員不光榮的說法。我做營業員到現在整整3年了。我親身體會到做營業員是光榮的。人民生活离不开商業，工業品沒有營業員來推銷，就會發生積壓，工廠便不能擴大再生產，社會主義建設就要停滯不前。如果我們這樣聯繫起來，就會感到營業員工作是十分重要的，社會主義建設與我們的工作是血肉相聯的。”

雲南省弥勒縣彝族自治區貿易公司西山工作組倪炳華同志說：“我是一個阿細族的商業工作人員。我工作的地區，在彝族、阿細族、苗族、愛伲族等8個少數民族居住的地方。解放前，這個地方的兄弟民族生活很苦，不但日用百貨買不到，連鹽、煙葉也常常斷絕來源。解放後，共產黨和毛主席帶來了光明，把我們山區照亮了。1952年我參加了貿易公司當營業

員，每天挑着日用品跑到深山里，到兄弟民族寨子里去卖货。每次送货下乡，兄弟民族的老乡们都高高兴兴地迎接我。他們說：‘毛主席派人送貨來啦！’他們把药材、麻布等土特产品卖出来，又买去鹽、烟、火柴、热水瓶等生活用品。通过我的手，我看到那些寨子里兄弟民族的生活，一天一天好起来。我覺得我的工作是在执行着党的政策，我的工作做得好坏，直接关系到兄弟民族的生活和幸福。”

这些青年營業員同志对自己工作意义的認識是正确的。毛主席曾教导我們，一切工作都是革命工作，都是党的工作，都是光荣的。这些青年營業員同志对自己的工作多么有感情，因而他們对工作都有了貢獻，國家也給了他們很高的榮譽。

可能有些同志还会說，我同意營業員工作是光荣的，但是还没有解决我提出的問題。就是：“既然營業員是光荣的工作，为甚麼別人不尊重我們？”

我們應該承認，在社会上，新旧思想是交错地同时存在着的。虽然社会主义思想已成为我們今天社会大部分人民的思想，但是，封建的、资本主义的思想残余，还在影响着人們。因此，社会上还有着輕視商業工作的思想。不过，我們應該看到，随着新的、社会主义商業的出現和巩固，在全体商業工作人員的努力下，新的商業道德正在成長起来，并由于对资本主义商業改造的胜利，社会上一般人对商業已經有了符合实际的看法。他們已經根据自己的經驗，認識到今天的商業是为人民服务的。绝大多数的顧客都尊重營業員的劳动每天都可以听到人民对營業員的表扬的声音，輕視商業的思想逐渐在消失。可是，有些營業員同志不看或者看不到这一主要方面，却因为社会上殘存的輕視商業的思想作風，而引起了对自己

工作的厭倦情緒。這些營業員同志，由於自己瞧不起自己的工作，他們在殘留着輕視營業員思想的顧客面前，不能理直氣壯地抬起头來。而有着全心全意為人民服務的決心，深刻理解自己工作意義的營業員同志不論什麼人輕視他們的工作，也不会動搖，在他們的臉上始終閃現着對自己職業的熱愛和驕傲的光輝。前面講過湖南道縣十一區供銷合作社分銷處吳全正同志，她對待外界錯誤思想的堅決態度，是值得我們學習的。人家說：“一個女孩子挑貨郎扭多難看！”她却說：“女貨郎扭多光榮！”她沒有為外界錯誤思想所動搖，她成了湖南省供銷社的甲等模範。如果她抵擋不住外界錯誤思想的侵蝕，她就可能成為一個不安心工作而成天善謫的人。

還有些營業員同志說，營業員是“伺候人”的，“揩揩扛扛不像一個干部”，太不光彩。營業員同志的勞動中，有些是“扛扛揩揩”的體力勞動，但是我們說這不是“下等”的事，而是光榮的工作。湖北省黃石市貿易公司第一食品門市部，是一個由9位女同志經營的食品店。1956年國際“三八”婦女節時，黃石市人民委員會正式命名這個門市部為“列娜青年門市部”。她們為了滿足顧客需要，學習蘇聯小說“我們切身的事業”中的主人翁列娜送貨上門的辦法，成立了流動小組。為了送貨方便，她們便學習蹬三輪車。女同志腿短、氣力小，蹬三輪車有困難，但是她們克服了。她們不論刮風下雨，總是堅持給顧客送貨。她們趕球場、趕戲場、趕電影院、趕碼頭，哪裏需要就趕到哪裏去，把食品送到顧客手中。毫無疑問，她們的勞動是可貴的，她們為人民服務的精神是值得學習的。能說她們這樣熱心為人民服務的做法，是下等的事情嗎？把這樣光榮的工作，看做下等事情的思想，實質上是輕視勞動的思想。

營業員同志的勞動是伺候人嗎？我們，所有新中國的人民，都在不同崗位上平等地互相地服務着。正象沒有營業員同志站在櫃台里為顧客服務，人們買不到需要的東西一樣；沒有農民在田地里勞動，我們就沒有糧食吃；沒有工人在機器旁勞動，我們就得不到工業品；在帝國主義存在的今天，沒有戰士在前線的辛苦，我們就沒有安全和和平的生活；沒有演員的辛勤勞動，我們便過不好文化生活；沒有醫生、護士的醫療和照顧，我們生了病就有生命危險。如果說這些人都在伺候人，那麼他們伺候的是人民，也就是在為人民服務。

我們建設社會主義幸福的生活，是一個偉大的歷史任務，是一樁大事業。這個大事業包括千萬種工作，必須動員全國人民參加。每個人在這個大事業中只能在一個方面，做一項具體工作，雖然這件工作在這個偉大事業中是極微小的。但是它好像大海中的一滴水，沒有這樣億萬滴海水，就很难想像有巨大的海洋。偉大的無產階級作家高尔基，把建設社會主義的各項工作的總和，比喻作一種勞動的交響樂，演奏這個樂曲時，雖然有些樂器，在和諧的声响中，人家聽不到，但是，他却有他自己的作用，並且這些作用都是必要的，不能缺少的。

湖北省江陵縣二區供銷合作社裁縫分銷店四頭門市部營業員劉瑛同志是一位能體會這個意義的人。她比喻說：“我們營業員是一手轉動機器，一手耕種田地。這些布不很快地銷出去，就会影响工廠的生產，影響農民的生活，影響農民的生產情緒。”只有這樣認識自己的工作，熱愛社會主義建設事業，才能在工作中有創造，才能為人民立功。

每個人在自己的工作崗位上做好了工作，都是對社會主義建設事業的貢獻。工作沒有貴賤之分，為國家和人民所